

MANUAL DE INSTRUȚIUNI

Forest Kids



CE



Cuprins

Prefață	5
1. Produsul dvs.	6
1.1. Opțiuni	7
2. Înainte de utilizare	7
2.1. Utilizarea prevăzută	7
2.2. Instrucțiuni generale de siguranță	8
2.3. Simboluri pe scaunul cu roțile	9
2.4. Transport	10
2.4.1. Deplasare	10
2.4.2. Transport cu avionul	10
2.4.3. Transport cu vehiculul, ca bagaj	10
2.4.4. Transportul cu vehiculul, ca scaun pentru utilizator	11
2.5. Prima utilizare și depozitare	13
3. Utilizarea scaunului cu roțile	14
3.1. Prima deplasare	14
3.2. Deplasare afară	15
3.2.1. Deplasarea pe pante, borduri, obstacole și rampe	15
3.3. Consolă de operare	16
3.3.1. Protecții tehnice	17
3.4. Maneta frânei și a roții libere	17
3.4.1. Funcționarea manetei de roată liberă	17
3.5. Transferul către/din scaunul cu roțile	18
3.5.1. Transfer	18
3.5.2. Așezarea în scaunul cu roțile	18
3.5.3. Reglarea în poziție stabilă	18
3.6. Reglaje pentru confort	19
3.6.1. Centura de siguranță	19
3.6.2. Montarea sau demontarea cotierelor	19
3.6.3. Înălțimea cotierei	19
3.6.4. Consola de operare	20
3.6.5 Suport pentru picioare B06	20
3.6.6 Reglarea spătarului	20

3.6.7. Înălțimea mânerului	21
3.6.8. Suspensia	21
3.7. Siguranțe termice	21
3.8 Starea bateriei și alimentarea	22
4. Întreținere	23
4.1. Puncte de întreținere	23
4.1.1. Înainte de fiecare utilizare	24
4.1.2. Anual sau mai des	24
4.1.3. Dacă este depozitat.....	24
4.2. Instrucțiuni de întreținere	24
4.2.1. Roți și anvelope	24
4.2.2. Curățare	25
4.2.3. Dezinfecție	25
4.3. Depanare.....	25
4.4. Durata de viață estimată	26
4.5. Reutilizare	26
4.6. Sfârșitul utilizării	26
4.7. Garanție.....	26
5. Specificații tehnice	26
Toate drepturile rezervate, inclusiv traducerea.....	40

Prefață

Felicitări! Acum sunteți proprietarul unui scaun rulant Vermeiren!

Acest scaun rulant este realizat de personal calificat și dedicat. Este proiectat și fabricat conform standardelor înalte de calitate, garantate de Vermeiren.

Vă mulțumim pentru încrederea acordată produselor Vermeiren. Pentru a vă sprijini în utilizarea acestui scaun rulant și a funcțiilor sale de operare, vă oferim acest manual. Vă rugăm să citiți manualul cu atenție; acesta vă va ajuta să vă familiarizați cu modul de utilizare, capabilitățile și limitările scaunului rulant.

Dacă aveți întrebări după ce ați citit manualul, nu ezitați să contactați dealerul specialist. Acesta vă va ajuta cu plăcere.

Notă importantă

Pentru a vă asigura siguranța și pentru a prelungi durata de viață a produsului, vă rugăm să aveți grijă de acesta și să efectuați verificări și întreținere periodică.

Acest manual reflectă cele mai recente dezvoltări ale produsului. Vermeiren își rezervă dreptul de a implementa modificări la acest tip de produs fără nicio obligație de a adapta sau înlocui produsele similare livrate anterior.

Imaginile produsului sunt folosite pentru a clarifica instrucțiunile. Detaliile produsului prezentat pot diferi de produsul dumneavoastră.

Informații disponibile

Pe site-ul nostru <http://www.vermeiren.com/> veți găsi întotdeauna cea mai recentă versiune a următoarelor informații. Vă rugăm să consultați acest site în mod regulat pentru eventuale actualizări.

Persoanele cu deficiențe de vedere pot descărca versiunea electronică a acestui manual și o pot asculta folosind o aplicație software de tip text-to-speech.

	Manual de utilizare Pentru utilizator și dealer specialist
	Manual de utilizare pentru consolă de operare aplicată și încărcător de baterii Pentru utilizator și dealer specialist
	Instrucțiuni de instalare Pentru dealer specialist
	Manual de service pentru scaune rulante Pentru dealer specialist
	Declarație CE de conformitate

1. Produsul dvs.



1. Spătar
2. Tetieră (opțional)
3. Suporturi pentru brațe
4. Tampoane pentru brațe
5. Consola de operare
6. Scaunul
7. Centură de siguranță
8. Suporturi pentru picioare
9. Plăci pentru picioare
10. Volan (roți față)

11. Roți motrice (roți spate)
12. Motoare de conducere
13. Carcasă pentru baterii
14. Lampă frontală (dotare opțională)
15. Lampă spate (dotare opțională)
16. Anti-îmblânzire
17. Placă de identificare

1.1. Opțiuni

Contactați distribuitorul specializat pentru a afla mai multe despre opțiuni. Acesta vă va oferi cu plăcere sfaturi utile.

2. Înainte de utilizare

2.1. Utilizarea prevăzută

În acest paragraf se oferă o scurtă descriere a utilizării preconizate a produsului dumneavoastră. În plus, avertismente relevante sunt adăugate în instrucțiunile din celelalte paragrafe. În acest fel, dorim să vă facem conștient de posibilele utilizări necorespunzătoare care pot apărea.

- Acest produs este un dispozitiv medical.
- Indicații și contraindicații: Acest scaun cu roțile este destinat să fie operat de utilizatorul care stă în scaunul cu roțile sau poate fi împins de un însoțitor dacă sunt prevăzute mânere de împingere. Scaunul cu roțile este destinat să fie un ajutor de transport pentru tinerii cu abilități reduse de mers pe jos. Nu trebuie să utilizați acest scaun cu roțile fără însoțitor dacă suferiți de deficiențe fizice sau mentale care vă pot pune pe dvs. sau pe alte persoane în pericol atunci când călătoriți în scaunul cu roțile. Din acest motiv, consultați-vă mai întâi medicul și asigurați-vă că dealerul dvs. specializat este informat cu privire la sfatul său.
- Acest scaun cu roțile este potrivit pentru utilizare atât în interior, cât și în exterior.
- Acest scaun cu roțile este proiectat și fabricat exclusiv pentru transportul/transferul unei (1) persoane cu o greutate maximă de 50 kg. Nu este conceput pentru transportul de bunuri sau obiecte, nici pentru alte utilizări decât cele descrise anterior.
- Folosiți doar accesorii și piese de schimb aprobate de Vermeiren.
- Vă rugăm să citiți toate detaliile tehnice și limitele scaunului cu roțile în capitolul 5.
- Garanția acestui produs se bazează pe utilizarea și întreținerea normală, așa cum sunt descrise în acest manual. Deteriorarea produsului cauzată de utilizarea necorespunzătoare sau de lipsa întreținerii va duce la pierderea

garanției.

2.2. Instrucțiuni generale de siguranță

PRECAUȚII

Riscul de răniri și/sau daune

- Citiți cu atenție și urmați instrucțiunile din acest manual. În caz contrar, vă puteți răni sau scaunul cu roțile se poate deteriora.

Țineți cont de următoarele avertismente generale în timpul utilizării:

- Nu utilizați scaunul cu roțile dacă sunteți sub influența alcoolului, medicamentelor sau a altor substanțe care vă pot afecta capacitatea de a conduce.
- Rețineți că unele părți ale scaunului cu roțile se pot încălzi sau răci foarte tare din cauza temperaturii ambientale, a radiației solare, a dispozitivelor de încălzire sau a motorului în timpul deplasării. Aveți grijă când le atingeți. Purtați îmbrăcăminte de protecție dacă vremea este rece. După deplasare, așteptați până când scaunul cu roțile/motorul s-a răcit.
- Înainte de a porni scaunul cu roțile, fiți conștient de mediul/situația în care vă aflați. Adaptați-vă viteza la acestea înainte de a porni. Vă recomandăm să utilizați cea mai mică viteză pentru a conduce în interior. Pentru conducerea în exterior, puteți regla viteza la o viteză adecvată, la care vă simțiți confortabil și în siguranță.
- Rețineți ÎNTOTDEAUNA că scaunul cu roțile se poate opri brusc din cauza unei baterii descărcate sau a unei protecții care împiedică deteriorarea scaunului cu roțile. Verificați, de asemenea, cauzele posibile menționate în § 4.3.. Utilizați centura de siguranță pentru a preveni rănilor.
- Scaunul dvs. cu roțile a fost testat pentru compatibilitate electromagnetică și este conform cu standardul, a se vedea capitolul 5.. Cu toate acestea, sursele de câmpuri electromagnetice pot influența performanța de conducere a scaunului dvs. cu roțile, cum ar fi câmpurile telefoanelor mobile, generatoarelor de energie electrică sau surselor de energie de mare putere. Pe de altă parte, componentele electronice ale scaunului cu roțile pot afecta și alte aparate electronice, cum ar fi sistemele de alarmă ale magazinelor și ușile automate. Prin urmare, vă recomandăm să verificați periodic scaunul cu roțile pentru a depista eventualele deteriorări și uzuri, deoarece acestea pot amplifica interferențele (a se vedea și capitolul 4.).
- Conduceți numai pe suprafețe plane, unde ambele roți motrice ating solul și unde există un contact suficient pentru a opera scaunul cu roțile în siguranță.
- Nu se vor efectua modificări sau înlocuiri ale punctelor de fixare ale scaunului cu roțile sau ale părților sau componentelor structurale și ale cadrului fără a consulta producătorul scaunului cu roțile.
- Asigurați-vă că mâinile, hainele, centurile, cataramele sau bijuteriile nu se prind în roți sau în alte părți mobile în timpul utilizării.

Rețineți că scaunul dvs. cu roțile poate interfera cu anumite tipuri de sisteme antifurt, în funcție de setările utilizate. Acest lucru poate declanșa alarma magazinului.

Orice incident grav [MDR (UE) 2017/745 §2 (65)] care a avut loc în legătură cu

dispozitivul trebuie raportat producătorului și autorității competente din statul membru în care este stabilit utilizatorul și/sau pacientul.

2.3. Simboluri pe scaunul cu rotile

	Greutatea maximă a utilizatorului în kg
	Înclinație maximă sigură în ° (grade).
	Numai pentru utilizare în interior (încărcător de baterie)
	Viteza maximă
	Denumirea tipului
	Număr de catalog
	Număr de serie
	Dispozitiv medical
	Producător
	Data fabricației
	Declarație de conformitate
	Atenție: informații importante
	Se recomandă citirea manualului
	Risc de prindere
	Produs testat în caz de coliziune; poate fi folosit ca scaun într-un autovehicul
	Poate fi utilizat ca scaun într-un vehicul motorizat; indică punctele de fixare
	Numai pentru dispozitive electrice: Clasa de protecție II
	Numai pentru dispozitive electrice: Nu aruncați piesele la gunoiul menajer! Trimiteți-le pentru reciclare corespunzătoare.

2.4. Transport

PRECAUȚII

Riscul de deteriorare

- Luați măsuri pentru a proteja scaunul cu roțile împotriva deteriorării în timpul transportului.

2.4.1. Deplasare

Utilizați consola de comandă pentru a conduce scaunul cu roțile la destinație.

În caz contrar, puneți scaunul cu roțile în modul de rulare liberă (vezi §3.4.) și utilizați bara de împingere pentru a-l deplasa.

2.4.2. Transport cu avionul

Deoarece scaunul cu roțile este echipat cu baterii AGM care nu se pot vărsa, este posibil să transportați scaunul cu roțile (în întregime) cu avionul. Consultați compania aeriană pentru procedurile corecte de manipulare înainte de a rezerva biletul de avion. Înainte de a preda scaunul cu roțile personalului aeroportului, deconectați bateria de la scaunul cu roțile, consultați manualul de instalare.

2.4.3. Transport cu vehiculul, ca bagaj

AVERTISMENT

Riscul de răniri și/sau daune

- Asigurați-vă că scaunul cu roțile este atașat în mod corespunzător pentru a evita rănirea pasagerilor în timpul coliziunii sau al frânării bruște.
- Asigurați-vă că levierul de rulare liberă este în poziția de frânare în timpul transportului, vezi § 3.4.

1. Folosiți consola de operare pentru a readuce scaunul cu roțile în poziție stabilă, vezi § 3.5.3.
2. Îndepărtați toate accesoriile montate, cum ar fi tăvile și echipamentele respiratorii, și depozitați-le într-un loc sigur.
3. Folosiți o rampă pentru a introduce scaunul cu roțile în compartimentul pentru bagaje al vehiculului:
 - Setati scaunul cu roțile la cea mai mică viteză.
 - Acționați joystick-ul pentru a conduce scaunul cu roțile înainte pe rampă și în interiorul vehiculului. Mergeți lângă scaunul cu roțile și urmați-l în timp ce se deplasează, dar NU mergeți cu el pe rampe.
 - Opriți consola de comandă.
4. Fixați bine cadrul scaunului cu roțile la vehicul folosind sistemul de fixare cu curele (vezi Figura 1).
5. Puneți scaunul cu roțile în modul de deplasare (acționând frânele de parcare) și verificați dacă consola de comandă este oprită.

2.4.4. Transportul cu vehiculul, ca scaun pentru utilizator

Scaunul rulant a trecut testul de impact conform ISO 7176-19: 2022 și, ca atare, a fost proiectat și testat pentru a fi utilizat numai ca scaun orientat cu fața la direcția de mers într-un autovehicul.

Scaunul rulant este testat dinamic cu ATD (dispozitiv de testare antropomorfică) utilizând un sistem de legare a curelei în 4 puncte și un sistem de reținere a ocupantului în 3 puncte. Cu toate acestea, utilizatorul ar trebui, de preferință, să fie transferat pe unul dintre scaunele din interiorul vehiculului și să utilizeze sistemul de reținere al vehiculului. Scaunul cu roțile ar trebui depozitat ca bagaj într-un compartiment separat (de marfă), a se vedea punctul 2.4.3.

AVERTISMENT

Riscul de răniri și/sau daune

- Utilizați centura pelviană a scaunului cu roțile și centura în trei puncte aplicabilă în vehicul pentru a preveni impacturile capului și pieptului cu vehiculul.
- Nu utilizați suporturi posturale pentru a imobiliza utilizatorul în vehicul, cu excepția cazului în care acestea sunt etichetate ca fiind în conformitate cu cerințele specificate în ISO 7176-19:2022.
- În urma implicării în orice tip de coliziune a vehiculului, verificați scaunul cu roțile de către distribuitorul specializat sau reprezentantul producătorului înainte de reutilizare.

2.4.4.1 Securizarea scaunului cu roțile

1. Asigurați-vă că vehiculul dispune de un sistem adecvat de legare a curelei în patru puncte pentru scaunul cu roțile și de un sistem de reținere a ocupantului în conformitate cu ISO 10542 și că ambele sisteme nu sunt deteriorate, contaminate, deteriorate sau rupte.
2. Utilizați consola de operare pentru a readuce scaunul cu roțile în poziție stabilă, a se vedea §3.5.3..
3. Scoateți toate accesoriile montate, cum ar fi tăvile și echipamentele respiratorii și fixați-le într-un loc sigur. Dacă nu este posibil, fixați-le de scaunul cu roțile, dar poziționate departe de ocupant, cu căptușeală absorbantă de energie plasată între tavă și utilizator.
4. Utilizați o rampă pentru a conduce scaunul cu roțile (cu utilizatorul) în vehicul, în conformitate cu instrucțiunile de la punctul 3.2.1.
5. Poziționați scaunul cu roțile orientat în față în direcția de deplasare, central între șinele de legătură montate pe podeaua vehiculului.
6. Asigurați-vă că utilizatorul este așezat cât mai în poziție verticală posibil. Dacă starea utilizatorului împiedică acest lucru, efectuați o evaluare a riscurilor pentru a evalua siguranța utilizatorului în timpul transportului.
7. Opriți consola de operare și asigurați-vă că maneta roții libere este în modul de frânare, a se vedea punctul 3.4..
8. Amplasarea fiecărui punct de siguranță pe scaunul cu roțile este marcată cu



următorul simbol:

9. Verificați dacă dispozitivul de prindere este compatibil cu punctele de fixare a scaunului cu roțile.
10. Atașați cârligele de fixare frontale la punctele de fixare (A) de pe scaunul cu roțile, urmând instrucțiunile furnizorului sistemului de curele.
11. Rotiți pârghia roții libere în poziție de roată liberă și rotiți scaunul cu roțile înapoi pentru a trage strâns curelele din față, a se vedea punctul 3.4..
12. Atașați cârligele de fixare spate la punctele de fixare (B) din spate în același mod.
13. Rotiți maneta roții libere înapoi în poziția de frânare, a se vedea punctul 3.4.

Figura 1



2.4.4.2. Securizarea utilizatorului

1. Atașați centura pelviană a scaunului cu roțile.
2. Atașați centurile de siguranță ale ocupantului în conformitate cu instrucțiunile producătorului sistemului de curele.

Purtați centura pelviană joasă de-a lungul părții frontale a bazinului, astfel încât unghiul centurii pelviene să fie în zona preferată de 30° până la 75° față de orizontală, similar cu cel prezentat în imagine.

Este de dorit un unghi mai abrupt (mai mare) în zona preferată.

Figura 2



3. Reglați centura strâns în conformitate cu instrucțiunile producătorului sistemului de curele, în concordanță cu confortul utilizatorului.
4. Asigurați-vă că centura de siguranță se conectează în linie dreaptă la punctul de ancorare al vehiculului și că nu sunt vizibile curbe ale centurii, de exemplu la axa roții din spate.
5. Poziționați catarama centurii de siguranță astfel încât butonul de deblocare să nu fie contactat de componentele scaunului cu roțile în timpul unui accident.
6. Asigurați-vă că centurile nu sunt răsucite sau ținute departe de corp, așa cum se arată în figura 3.
7. Asigurați-vă că centurile de siguranță se potrivesc peste umeri, a se vedea figura 4.

Centurile de siguranță nu trebuie ținute departe de caroserie de componente pentru scaune cu roțile, cum ar fi cotierele sau roțile.

Centurile de siguranță intră în contact complet cu umărul, pieptul și pelvisul. Centura pelviană joasă pe pelvis lângă joncțiunea coapsă-abdominală



Figura 3



Figura 4

2.5. Prima utilizare și depozitare

PRECAUȚII

Riscul de deteriorare a bateriei

- Nu descărcați niciodată complet bateria.
- Nu întrerupeți ciclul de încărcare; deconectați încărcătorul de baterii numai când bateria este complet încărcată.
- Asigurați-vă că scaunul cu roțile este depozitat într-un mediu uscat pentru a preveni apariția mușgaiului și deteriorarea tapițeriei, a se vedea și capitolul 5.

Asigurați-vă că bateria a fost încărcată complet înainte de a utiliza scaunul cu roțile, întrebați distribuitorul dacă acest lucru a fost deja făcut sau nu. Pentru încărcare, urmați instrucțiunile de încărcare din §3.8.

Dacă ambalajul produsului dvs. a fost deteriorat, (neintenționat) deschis sau afectat de condițiile de mediu (umezeală, căldură,...) la livrare, verificați integritatea dispozitivului produsului dvs. Dacă aveți îndoieli, contactați distribuitorul dvs. specializat.

3. Utilizarea scaunului cu rotile

AVERTISMENT

Risc de rănire

- Citiți mai întâi capitolele anterioare și informați-vă cu privire la utilizarea prevăzută. NU utilizați scaunul cu rotile decât după ce ați citit și înțeles pe deplin toate instrucțiunile.
- Citiți, de asemenea, instrucțiunile din manualul consolei operatorului și din manualul încărcătorului de baterii!
- În caz de îndoieli sau întrebări, nu ezitați să contactați distribuitorul specializat local, furnizorul de servicii medicale sau consilierul tehnic pentru a vă ajuta în acest sens.

3.1. Prima deplasare

PRECAUȚII

Riscul de răniri și/sau daune

- Țineți întotdeauna cont de raza de mișcare a suportului pentru picioare și a consolei de comandă pentru a preveni rănirea persoanelor din jur sau deteriorarea obiectelor.
- Deconectați întotdeauna încărcătorul de baterie de la scaunul cu rotile înainte de a începe să conduceți.
- Asigurați-vă că sunteți familiarizat cu funcționarea scaunului cu rotile înainte de a-l utiliza în locuri aglomerate și potențial periculoase. Exersați mai întâi într-o zonă spațioasă și deschisă, cu puține persoane în jur.
- Studiați efectele deplasării centrului de greutate asupra comportamentului scaunului cu rotile, de exemplu pe pante ascendente sau descendente, pe teren înclinat lateral sau la depășirea obstacolelor. Solicitați ajutorul unui însoțitor.
- Suprafața controlerului se încălzește ușor în timpul utilizării.
- În timpul deplasării înapoi, viteza este redusă.

1. Asigurați-vă că

- scaunul cu rotile se află pe o suprafață plană;
- bateria este complet încărcată, consultați § 3.8.;
- motorul este cuplat, consultați § 3.4.;
- anvelopele au presiunea corectă (dacă este cazul), consultați § 4.2.1.;
- scaunul cu rotile este adaptat nevoilor și confortului dvs., a se vedea §3.6.;
- aveți o poziție corectă de ședere, a se vedea § 3.5.2..

2. Urmați instrucțiunile din manualul consolei de comandă.

3. Porniți scaunul cu rotile.

4. Rotiți comanda de viteză la cea mai mică setare de viteză.

5. Exersați modul de conducere și reglarea scaunului cu rotile.

6. Dacă vă simțiți suficient de încrezător, puteți încerca să conduceți la o viteză mai

mare.

7. Acum încercați să virați, în direcția înainte și înapoi. Repetați acest lucru de câteva ori.

8. Asigurați-vă că scaunul cu roțile este stabil la sfârșitul deplasării.

9. Opriți scaunul cu roțile.

3.2. Deplasare afară

AVERTISMENT

Risc de accident - Adaptați-vă comportamentul când conduceți și viteza.

- Țineți cont de legislația locală privind traficul rutier; aceasta poate diferi de la o țară la alta. Acest lucru este valabil pentru conducerea pe trotuare, drumuri neasfaltate sau drumuri asfaltate.
- Nu conduceți pe drumuri cu trafic intens.
- Țineți cont de condițiile meteorologice. Evitați să conduceți pe vreme umedă, căldură extremă, zăpadă, gheață neagră, temperaturi sub zero; consultați specificațiile tehnice din capitolul 5.
- Chiar și cu luminile scaunului cu roțile aprinse, nu este recomandat să conduceți pe drumurile publice în condiții de vizibilitate redusă
- (întuneric, ceață, amurg). Asigurați-vă că sunteți bine vizibil, inclusiv în timpul zilei, folosind îmbrăcăminte fluorescentă și/sau iluminare proprie în partea din față și din spate a scaunului cu roțile.
- Fiți atent la ceilalți participanți la trafic pentru care scaunul dvs. cu roțile poate constitui un obstacol. Acordați o atenție specială în timpul virajelor și mersului înapoi. Dacă nu sunteți familiarizat cu modul de conducere înapoi, exersați mai întâi într-o zonă deschisă. Indicați direcția în care intenționați să mergeți înainte de a vira.
- Încercați să conduceți în linie dreaptă pe pasaje înguste pentru a evita blocarea.
- Țineți cont de distanța de frânare. Rețineți că distanța de frânare depinde de viteză, suprafață, condiții meteorologice, pantă și greutatea utilizatorului.

3.2.1. Deplasarea pe pante, borduri, obstacole și rampe

PRECAUȚII

Risc de rănire

- Folosiți o centură de siguranță pentru a vă asigura că stați bine în scaunul cu roțile.
- Fiți atenți dacă drumul este nisipos, are sol moale, gropi sau goluri care pot provoca blocarea roților și/sau scăderea tracțiunii roților motrice.
- NU conduceți pe pante, obstacole, trepte sau borduri mai mari decât cele specificate în § 5.
- Abordați întotdeauna bordura din față.
- Nu puneți scaunul cu roțile în modul de rulare liberă pe o pantă. Scaunul cu roțile se poate pune în mișcare, provocând leziuni dumneavoastră sau persoanelor din jur.

- Nu utilizați scaunul cu roțile pe scări rulante sau scări.
- Utilizați numai rampele aprobate de Vermeiren și nu depășiți sarcina maximă admisă.
- Pentru a depăși în siguranță obstacolele sau pantele, puneți scaunul cu roțile în poziția cea mai verticală.

Când vă opriți pe o pantă, frâna va funcționa automat pentru a împiedica scaunul cu roțile să se deplaseze înainte sau înapoi.

PRECAUȚII

Risc de daună

- Parcați întotdeauna scaunul cu roțile electric pe suprafețe plane orizontale și în locuri ușor accesibile.
 - Dacă este necesar, luați puțină viteză pentru a accelera scaunul cu roțile și a urca o pantă, un obstacol, un bord sau o rampă. Evitați ca dvs. sau scaunul cu roțile să fiți supuși unui recul puternic.
 - Asigurați-vă că scaunul cu roțile nu atinge solul sau rampa din cauza înclinării scaunului cu roțile.
 - Rețineți că distanța de frânare pe pantele în jos poate fi semnificativ mai mare decât pe teren plat.
1. Porniți în conformitate cu instrucțiunile din § 3.1., pasul 1.
 2. Pentru a deplasa scaunul cu roțile în sus sau în jos pe scări/trepte, utilizați echipamente de ridicare sau o rampă. Dacă acestea nu sunt disponibile, scaunul poate fi ridicat manual de cel puțin două persoane, apucând ferm cadrul cu ambele mâini. Nu utilizați spătarul, suportul (suporturile) pentru picioare, cotiere sau roți pentru a apuca scaunul cu roțile.
 3. Pentru a face față obstacolelor sau înclinațiilor:
 - Reglați scaunul cu roțile în poziția cea mai stabilă, consultați § 3.5.3..
 - Conduceți cât mai încet posibil pentru a face față obstacolului sau înclinației.

3.3. Consolă de operare

PRECAUȚII

Risc de rănire și / sau daună

- Rețineți că stabilitatea scade atunci când scaunul cu roțile este reglat din poziția dreaptă în poziție înclinată.
- Asigurați-vă că există suficient spațiu în jurul scaunului cu roțile pentru a acționa spătarul și scaunul.

Modul de utilizare a consolei de comandă este descris într-un manual de utilizare specific, inclus în livrarea scaunului cu roțile. Dacă acest manual lipsește, contactați imediat distribuitorul specializat.

Puneți joystick-ul în poziția neutră (centrală) înainte de a apăsa butonul de pornire/oprire, altfel sistemul electronic va fi blocat. Pentru a debloca acest sistem, opriți și porniți din nou consola de comandă.

3.3.1. Protecții tehnice

Consola de comandă vă permite să controlați toate componentele de conducere și motoarele pentru a regla poziția corpului. Pentru siguranța dumneavoastră și pentru a preveni deteriorarea scaunului cu roțile, mișcările sunt monitorizate de sistemul electronic. Acest lucru poate duce la blocarea mișcării, reducerea vitezei sau oprirea completă. Consultați manualul de utilizare al consolei de comandă pentru mai multe informații.

Pentru a evita descărcarea accidentală a bateriei, scaunul dvs. cu roțile este echipat cu un sistem automat de oprire a alimentării. Acest sistem oprește automat consola de comandă atunci când nu este utilizată o perioadă de timp. Dacă se întâmplă acest lucru, pur și simplu reporniți consola.

3.4. Maneta frânei și a roții libere

AVERTISMENT

Risc de rănire și / sau daună

- Acționați maneta de roată liberă numai când scaunul cu roțile este OPRIT. Maneta de roată liberă trebuie acționată de un însoțitor. NU o acționați NICIODATĂ din poziția șezând.
- Nu utilizați modul roată liberă pe pante și înclinații, a se vedea simbolul de pe motor:



Asigurați-vă că maneta de roată liberă se află în poziția de frânare ÎNAINTE de a porni scaunul cu roțile. Frânele electromagnetice NU funcționează dacă scaunul cu roțile se află în modul de roată liberă. Acest lucru este indicat pe consola de comandă. Conducerea nu este posibilă.

Scaunul dvs. cu roțile este echipat cu frâne electromagnetice. Funcționarea frânelor depinde de poziția manetei de roată liberă (1).

Frânele EM funcționează automat, numai dacă maneta de roată liberă (1) este în poziția de frânare. În această situație, frânele încep să frâneze dacă:

- scaunul cu roțile este OPRIT;
- scaunul cu roțile este PORNIT și joystick-ul este eliberat.

Eliberarea joystick-ului face ca scaunul cu roțile să se oprească ușor și activează frânele.

3.4.1. Funcționarea manetei de roată liberă

	Rotiți manetele către simbolul „Neutru” pentru a pune scaunul cu roțile în modul de rulare liberă. Motorul este acum deconectat. Scaunul cu roțile poate fi deplasat manual.
	Rotiți manetele către simbolul „Conducere” pentru a conecta motorul la transmisie. Acest lucru trebuie făcut înainte de a porni scaunul cu roțile.



3.5. Transferul către/din scaunul cu roțile.

PRECAUȚII

Risc de rănire și/ sau daună

- În cazul în care nu puteți efectua transferul în condiții de siguranță, cereți ajutorul unei alte persoane.
- Nu stați în picioare pe suporturile pentru picioare.

3.5.1. Transfer

1. Poziționați scaunul cu roțile cât mai aproape posibil de scaunul, canapeaua sau patul pe care doriți să vă transferați.
2. Aplicați frânele rotind maneta de roată liberă în poziția de frânare, vezi § 3.4..
3. Utilizați consola de comandă pentru a muta spătarul și scaunul în poziția de șezut, vezi manualul de utilizare al consolei.
4. Răsuciți suporturile pentru picioare în sus pentru a preveni călcarea pe ele.
5. Dacă este necesar, răsuciți o cotieră înapoi/în sus pentru a face loc, vezi § 3.6.2.
6. Transferați-vă pe/de pe scaunul cu roțile folosind forța brațelor sau cu ajutorul unui însoțitor (însoțitorilor) sau al unui echipament de ridicare.

3.5.2. Așezarea în scaunul cu roțile

1. Așezați-vă pe scaun cu partea inferioară a spatelui lipită de spătar.
2. Rotiți suportul (suporturile) pentru picioare în jos și așezați picioarele pe suporturi.
3. Rotiți cotierele în jos, dacă este cazul.
4. Asigurați-vă că partea superioară a picioarelor este în poziție orizontală și că picioarele sunt într-o poziție confortabilă. Reglați dacă este necesar.
5. Asigurați-vă că brațele sunt îndoite și se sprijină confortabil pe cotierele scaunului. Reglați dacă este necesar, vezi §3.6.3.

3.5.3. Reglarea în poziție stabilă

Pentru transport și atunci când trebuie să depășiți obstacole, scaunul cu roțile trebuie reglat pentru a maximiza stabilitatea:

- Scaunul în poziție orizontală
- Spătarul în poziție verticală
- Cotierele în poziție inferioară
- Suportul pentru picioare pliat sau reglat într-o poziție mai înaltă pentru a preveni atingerea obstacolului

- Consola de comandă rotită spre interior

3.6. Reglaje pentru confort

PRECAUȚII

Risc de rănire și/ sau daună

- Următoarele reglaje de confort pot fi efectuate de însoțitor sau îngrijitor. Toate celelalte reglaje sunt efectuate de distribuitorul specializat, conform instrucțiunilor de instalare, a se vedea prefața.
- Asigurați-vă că degetele, hainele și cataramele nu rămân prinse în timpul reglajului.

3.6.1. Centura de siguranță

Fixați centura de siguranță prin fixarea cataramei în dispozitivul de prindere. Dacă este necesar, reglați lungimea curelelor.

Pentru a deschide centura de siguranță, apăsați butonul roșu.

3.6.2. Montarea sau demontarea cotierelor

ATENȚIE

Risc de rănire sau deteriorare

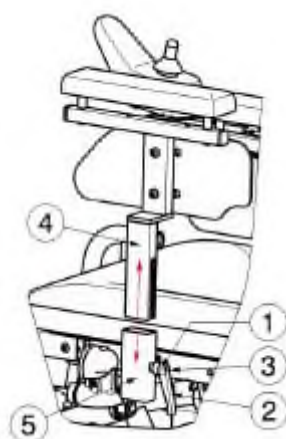
- Verificați dacă plăcuțele pentru brațe sunt la aceeași înălțime pe fiecare parte.

Pentru a monta cotiera:

1. Se montează cotiera (4) în tubul pătrat (5).
2. Strângeți pârghia (1) în mod corespunzător. (Dacă pârghia nu este într-o poziție bună, apăsați butonul (3) și plasați pârghia într-o poziție bună pentru a preveni stoarcerea).

Pentru a scoate cotiera:

1. Porniți pârghia (1) până când se desprinde. (Dacă pârghia nu este într-o poziție bună, apăsați butonul (3) și plasați pârghia într-o poziție bună pentru a preveni stoarcerea).
2. Se scoate cotiera (4) din tubul pătrat (5).



3.6.3 Înălțimea cotierei

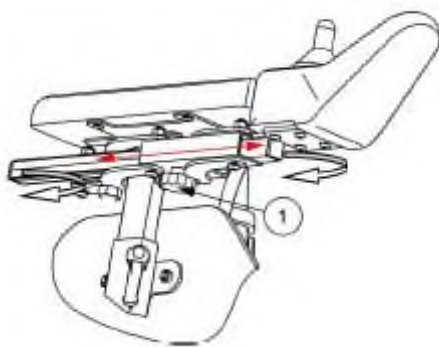
1. Manetă slăbită (1).
2. Reglați cotiera într-o poziție confortabilă.
3. Strângeți pârghia.

3.6.4. Consola de operare

1. Șurub deșurubat (1).
2. Poziția orizontală a consolei de operare poate fi acum reglată după cum se dorește sau poate fi îndepărtată.
3. Strângeți bine șurubul.
4. Dacă șurubul (1) este tras lateral, unitatea de direcție poate fi rotită lateral.

În funcție de caracteristicile scaunului cu roțile, șurubul (1) poate fi amplasat și pe partea laterală a tubului de ghidare.

De asemenea, este posibil să alegeți poziția de montare a consolei de operare (cotiera stângă sau dreaptă).



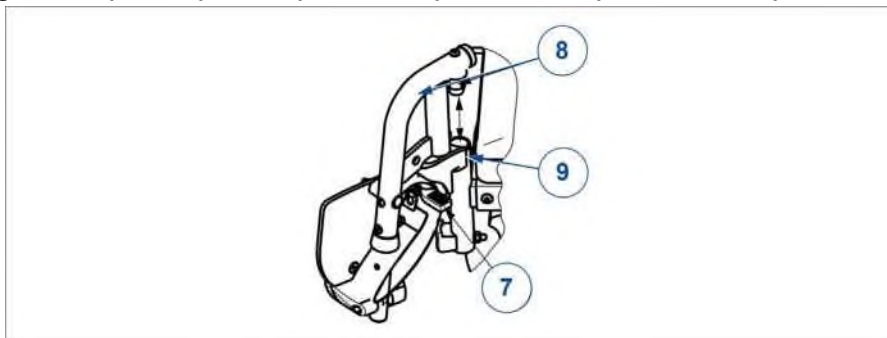
3.6.5 Suport pentru picioare B06

Pentru a elimina:

1. Trageți de maneta suportului pentru picioare (7) și de suportul pentru picioare pivotant (8) spre exterior.
2. Ridicați suportul pentru picioare pentru a-l îndepărta.

Pentru a instala:

1. Țineți suportul pentru picioare (8) lateral și atârnați-l în suportul suportului pentru picioare (9).
2. Leagă suportul pentru picioare spre interior până când apasă în poziție.



3.6.6 Reglarea spătarului

ATENȚIE

Riscul de rănire

- Asigurați-vă că spătarul este bine blocat înainte de utilizare.

3.6.6.1 Înclinația spătarului (versiunea manuală)

1. Trageți cureaua în partea de jos a spătarului pentru a debloca mecanismul.
2. Reglați spătarul în poziția dorită (-5° - 55° , 5 poziții).
3. Eliberați cureaua. Asigurați-vă că spătarul este bine fixat.

3.6.6.2 Îndoirea spătarului

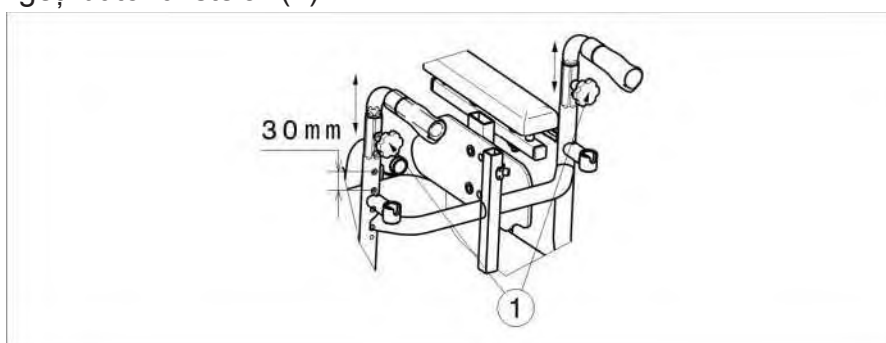
1. Trageți ușor de cureaua din spate.

Îndoiiți spătarul în față pe scaun.

3.6.7. Înălțimea mânerului

Înălțimea mânerelor poate fi reglată în 6 poziții (trepte de 30 mm):

1. Slăbiți butonul stelar (1).
2. Trageți mânerul în poziția dorită. Indentațiile au fost făcute în tubul mânerelor.
3. Strângeți butonul stelar (1).



3.6.8. Suspensia

Puterea arcurilor poate fi reglată pentru a vă spori confortul. Aceste arcuri sunt amplasate în partea din spate a scaunului cu roțile electrice, în spatele capacului bateriei.

- Dacă rotiți dispozitivul de reglare (1) spre stânga, intervalul arcurilor se scurtează și suspensia devine mai fermă.
- Dacă rotiți dispozitivul de reglare (1) spre dreapta, intervalul arcurilor se prelungește și suspensia devine mai moale.



3.7. Siguranțe termice

Pentru a proteja motorul împotriva suprasarcinii, scaunul cu roțile are un mecanism de siguranță termică (tranziția către cadrul din spate, partea dreaptă). Siguranța termică va întrerupe automat motorul pentru a preveni supraincalzirea și, astfel, uzura rapidă sau defectiunile.

Pentru a putea folosi din nou scaunul cu rotile, scoateți supraîncărcarea și așteptați până când motorul s-a răcit. Apoi apăsați ușor mecanismul de siguranță termică înapoi. Scaunul cu rotile este din nou gata de utilizare.



3.8 Starea bateriei și alimentarea

AVERTISMENT

Riscul de răniri și/sau daune datorită supraîncălzirii / incendiu

- Utilizați numai încărcătorul de baterii livrat împreună cu scaunul cu rotile. Utilizarea oricărui alt încărcător poate fi periculoasă (risc de incendiu).
- Încărcătorul de baterii este destinat numai încărcării bateriilor livrate împreună cu scaunul cu rotile, nu și încărcării altor baterii.
- Nu modificați niciuna dintre piesele livrate, cum ar fi cablurile, mufele sau încărcătorul de baterii. Nu deschideți și nu modificați niciodată bateria sau punctele de conectare.
- Protejați bateria și încărcătorul de baterii împotriva flăcărilor, temperaturilor ridicate și scăzute (a se vedea capitolul 5), umezelii, razelor solare, șocurilor puternice (de exemplu, căderea). NU utilizați bateria dacă s-a întâmplat acest lucru.
- Încărcați bateria cu încărcătorul de baterii, în interior, într-o zonă bine ventilată, la îndemâna copiilor.
- Citiți mai întâi instrucțiunile încărcătorului de baterii utilizat înainte de a încărca bateria scaunului cu rotile. Pentru mai multe informații, contactați distribuitorul specializat sau consultați site-ul nostru web. <http://www.vermeiren.com/>

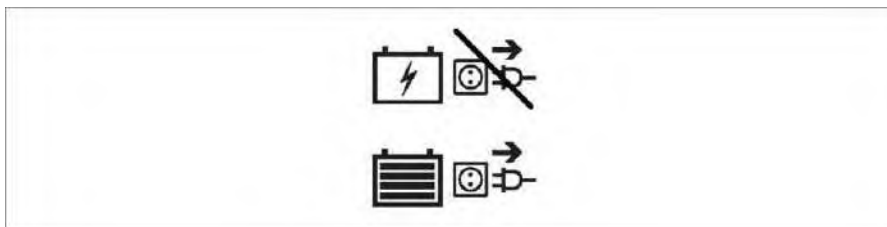
PRECAUȚII

Risc de daună

- Autodescărcarea bateriei și curentul de repaus al utilizatorilor conectați vor consuma încărcarea bateriei încet. Bateria poate fi deteriorată ireversibil dacă este descărcată complet. Prin urmare, asigurați-vă că bateria este încărcată la timp (consultați manualul consolei de operare):
 - În cazul utilizării intensive (distanțe lungi, utilizare zilnică): reîncărcați imediat după utilizare.
 - În cazul utilizării medii (distanțe scurte, zilnic sau de câteva ori pe săptămână): Încărcați când indicatorul bateriei arată o descărcare de 50%.
 - În cazul utilizării reduse sau depozitării: Încărcați o dată pe lună.

Citiți instrucțiunile de depozitare și întreținere din §4. și detaliile tehnice din §5..

Deconectați încărcătorul bateriei numai când bateria este complet încărcată, consultați următoarele simboluri de pe încărcător.



- Nu încărcați bateriile la temperaturi sub 0 °C. Mutați bateria într-un loc mai cald și începeți încărcarea.
- Păstrați punctul de conectare al încărcătorului de baterii curat, fără praf și alte impurități.
- În cazul în care apar probleme din cauza cărora bateria nu poate fi încărcată conform instrucțiunilor de mai jos, vă rugăm să contactați distribuitorul specializat.
- Pentru instrucțiuni privind schimbarea bateriilor, consultați manualul de instalare.
- Pentru toate informațiile privind indicarea stării bateriei, vă rugăm să citiți manualul consolei de operare.
- Se recomandă deconectarea încărcătorului de baterii de la rețeaua electrică atunci când nu este utilizat. Acest lucru are scopul de a preveni consumul inutil de energie.

Pentru a încărca bateria:

1. Mai întâi conectați încărcătorul de baterii la o priză de curent alternativ de 230 V. Utilizați încărcătorul de baterii direct, fără prelungitor, la sursa de alimentare (fără comutator temporizat).
2. Conectați adaptorul la punctul de încărcare al consolei de comandă.
3. Așteptați până când bateria este complet încărcată. Consultați manualul încărcătorului de baterii pentru mai multe informații.
4. Deconectați încărcătorul de baterii.
5. Scoateți încărcătorul de baterii din priză, lăsați-l să se răcească și depozitați-l în buzunarul încărcătorului.

4. Întreținere

Îngrijirea regulată asigură menținerea scaunului cu roțile într-o stare perfect funcțională. Pentru manualul de întreținere, consultați site-ul web Vermeiren: www.vermeiren.com.

4.1. Puncte de întreținere

PRECAUȚII

Riscul de răniri și/sau daune

- Reparațiile și înlocuirile pot fi efectuate numai de persoane instruite și trebuie utilizate numai piese de schimb originale Vermeiren.
- Ultima pagină a acestui manual conține un formular de înregistrare pe care distribuitorul specializat îl poate completa pentru fiecare service efectuat.

- Frecvența service-ului depinde de frecvența și intensitatea utilizării. Contactați distribuitorul pentru a stabili un program comun de inspecție/întreținere/reparații.
- Citiți instrucțiunile de utilizare ale încărcătorului de baterii utilizat în ceea ce privește întreținerea.

4.1.1. Înainte de fiecare utilizare

Verificați următoarele puncte:

- Toate piesele: prezente și neavariate sau neuzate.
- Toate piesele: curate, a se vedea § 4.2.2..
- Roți, scaun, suporturi pentru gambe, cotiere, suport pentru picioare și tetieră (dacă este cazul): bine fixate.
- Starea bateriei: încărcăți bateria când este necesar, a se vedea §3.8..
- Consola de comandă, bateria, modulul de alimentare, motoarele, încărcătorul de baterie, luminile și cablurile relevante: fără deteriorări, cum ar fi fire uzate, rupte sau expuse.
- Starea roților/anvelopelor, a se vedea § 4.2.1.;
- Starea pieselor cadrului: fără deformări, instabilitate, slăbiciune sau conexiuni slăbite.
- Scaun, spătar, cotiere, tălpi pentru gambe și tetieră (dacă este cazul): fără uzură excesivă (cum ar fi urme de lovituri, deteriorări sau rupturi).

Contactați distribuitorul specializat pentru eventuale reparații sau înlocuiri de piese.

4.1.2. Anual sau mai des

Solicitați inspectarea și întreținerea scaunului cu roțile de către distribuitorul specializat, cel puțin o dată pe an sau mai des. Frecvența minimă de întreținere depinde de utilizare și, prin urmare, trebuie stabilită de comun acord cu distribuitorul specializat.

4.1.3. Dacă este depozitat

Asigurați-vă că scaunul cu roțile este depozitat într-un mediu uscat pentru a preveni apariția mușgaiului și deteriorarea tapițeriei, a se vedea și capitolul 5.

Dacă scaunul cu roțile este depozitat pentru o perioadă mai lungă, trebuie să încărcăți bateriile în fiecare lună. De asemenea, este posibil să mențineți încărcătorul conectat la baterie și la rețeaua electrică în această perioadă. Pentru mai multe informații, consultați § 3.8.

4.2. Instrucțiuni de întreținere

4.2.1. Roți și anvelope

Funcționarea corectă a frânelor depinde de starea anvelopelor și poate varia în funcție de uzură și contaminare (apă, ulei, noroi etc.).

Asigurați-vă că roțile nu conțin fire, păr, nisip și fibre.

Verificați profilul anvelopelor. Dacă adâncimea benzii de rulare este mai mică de 1 mm, anvelopele trebuie înlocuite. Contactați distribuitorul specializat în acest sens.

Umflați fiecare anvelopă pneumatică la presiunea corectă (consultați indicația de presiune de pe anvelope).

Pentru instrucțiuni privind schimbarea anvelopelor, consultați manualul de instalare.

4.2.2. Curățare

PRECAUȚII

Risc de daună datorită umezelii

- Nu folosiți niciodată un furtun sau un aparat de curățat cu presiune înaltă pentru a curăța scaunul cu roțile.
- Păstrați consola de comandă curată și protejați-o de apă și ploaie.

Ștergeți toate părțile rigide ale scaunului cu roțile cu o cârpă umedă (nu udă). Dacă este necesar, utilizați un săpun delicat, potrivit pentru lacuri și materiale sintetice.

Tapițeria poate fi curățată cu apă caldă și săpun delicat. Nu utilizați agenți de curățare abrazivi pentru curățare.

Păstrați orificiile de ventilație ale încărcătorului de baterii curate și fără praf acumulat. Îndepărtați praful și curățați carcasa încărcătorului de baterii cu o cârpă ușor umezită, dacă este necesar.

4.2.3. Dezinfecție

PRECAUȚII

Risc de daună

- Dezinfectarea poate fi efectuată numai de persoane instruite. Consultați distribuitorul specializat.

4.3. Depanare

Chiar dacă utilizați scaunul cu roțile în mod corespunzător, pot apărea probleme tehnice. În acest caz, contactați distribuitorul specializat local.

AVERTISMENT

Riscul de răniri și/sau daune

- NU încercați NICIODATĂ să reparați singur scaunul cu roțile.
- În cazul defectării consolei de comandă, trebuie să contactați distribuitorul specializat.

El/ea va decide dacă consola trebuie reprogramată.

În caz de defecțiune, pe consola de comandă se afișează un cod de eroare.

Pentru o prezentare generală a tuturor codurilor de eroare de pe consola de comandă, citiți manualul consolei de comandă.

Următoarele simptome pot indica o problemă gravă. Prin urmare, contactați întotdeauna distribuitorul specializat dacă observați oricare dintre următoarele abateri:

- Sunete ciudate;
- Cablaje uzate/deteriorate;
- Conectori crăpați sau ruși;
- Uzură inegală a benzii de rulare la unul dintre pneuri;
- Mișcări sacadate;

- Scaunul cu roțile se abate într-o parte;
- Ansambluri de roți deteriorate sau rupte.
- Scaunul cu roțile nu pornește (siguranță arsă);
- Scaunul cu roțile este alimentat, dar nu se mișcă, a se vedea 4.3.1..

4.4. Durata de viață estimată

Scaunul cu roțile este proiectat să aibă o durată de viață medie de 5 ani. În funcție de frecvența de utilizare, condițiile de conducere și întreținere, durata de viață a scaunului cu roțile va crește sau va scădea.

4.5. Reutilizare

Înainte de fiecare reutilizare, scaunul cu roțile trebuie dezinfectat, inspectat și revizuit conform instrucțiunilor din § 4.1. și § 4.2..

4.6. Sfârșitul utilizării

La sfârșitul duratei de viață, trebuie să eliminați scaunul cu roțile în conformitate cu legislația locală privind mediul. Cel mai bun mod de a face acest lucru este să demontați scaunul cu roțile pentru a facilita transportul pieselor reciclabile.

4.7. Garanție

Garanția pentru acest produs este supusă termenilor și condițiilor generale ale fiecărei țări.

5. Specificații tehnice

Detaliile tehnice de mai jos sunt valabile numai pentru acest scaun cu roțile, la setările standard și în condiții ambientale optime. Luați în considerare aceste detalii în timpul utilizării. Valorile nu mai sunt aplicabile dacă scaunul cu roțile a fost modificat, deteriorat sau este foarte uzat. Rețineți că performanța de conducere este influențată de temperatura ambientală, umiditate, pante (urcare/coborâre), tipul de suprafață și starea bateriei.

Marca	Vermeiren
Grupa de produse	Scaun cu roțile electric, clasa B
Model	Forest Kids
Descriere	Dimensiuni
Greutatea maximă a utilizatorului	50 kg
Lungime totală cu suport pentru picioare	1050 mm
Lățime totală (în funcție de lățimea scaunului)	600 mm
Înălțime totală	930 - 1080 mm
Lungime pliată/demontată (suporturi pentru picioare îndepărtate, consolă rotită spre interior, adâncime standard a suportului pentru picioare)	840 mm
Greutate totală	95 kg
Masa părții celei mai grele	85.5 kg

Consum de energie *	30 km
Panta nominală	9°
Urcarea obstacolelor	60 mm
Viteza maximă înainte	6 km/h 10 km/h
Distanța minimă de frânare de la viteza maximă	6 km/h : 1 m 10 km/h : 2,1 m
Unghiul planului scaunului	15°
Adâncimea efectivă a scaunului	330 mm - 390 mm
Lățimea efectivă a scaunului	320 mm – 350 mm – 370 mm
Înălțimea suprafeței scaunului la marginea din față	530 mm
Unghiul planului scaunului	- 5° - 55°
Înălțimea spătarului	350 mm
Distanța dintre platforma pentru picioare și scaun	290 - 360 mm
Unghiul dintre picioare și suprafața scaunului	13°
Înălțimea de la suportul pentru picioare până la partea superioară a scaunului (măsurată în mijlocul pernei)	200 - 250 mm
Înălțimea de la suportul pentru picioare până la suportul pentru genunchi (măsurată în mijlocul pernei; lungimea suportului pentru picioare în poziția minimă)	320 mm
Adâncimea suportului pentru genunchi și a suporturilor pentru picioare	1400 mm
Lățimea de mers înapoi	1090 mm
Garda la sol	65 mm
Diametrul roților din spate	330 x 76 mm
Diametrul roților din față	260 x 76 mm
Presiunea în pneuri **	Max. 3,5 bari
Baterie min.	2 x 12V AGM / 75 Ah / C20
Motoare de conducere	6 km/h: 2 x 150W
Siguranțe termice	10 km/h: 2 x 350 W
Încărcător de baterii	Cu sistem de frânare electromagnetic
Nivelul de zgomot	50 AMP
Gradul de protecție	8A ; IP21; Clasa de izolație II
Teste de rezistență în conformitate cu	< 65 dB(A)
Teste de putere și sistem de control în conformitate cu	IPX4
Ignitabilitatea tapițeriei în funcție de	ISO 7176-8
Conformitatea cu CEM	ISO 7176-14

Evaluarea generală a spațiilor de cazare pentru centurile de siguranță	EN 1021-2:2006
Temperatura de depozitare și utilizare	ISO 7176-21
Temperatura de funcționare pentru electronice	A
Depozitarea și utilizarea umidității	+5°C - +41°C
Diametrul roților din spate	-10 °C - +40 °C
Diametrul roților din față	30% - 70%
Presiunea în pneuri **	330 x 76 mm
Baterie min.	260 x 76 mm
Motoare de conducere	Max. 3,5 bari
Ne rezervăm dreptul de a introduce modificări tehnice. Toleranță de măsurare +- 15 mm / 1,5 kg / 1,5° * Distanța teoretică de deplasare va fi redusă dacă scaunul cu roțile este utilizat frecvent pe pante, teren accidentat sau pentru a urca borduri. ** Deoarece pot fi utilizate diferite tipuri de anvelope, vă rugăm să rețineți presiunea corectă de funcționare a anvelopelor pe care le utilizați. Pentru alte diametre ale anvelopelor, consultați distribuitorul specializat.	



Formular de înregistrare a serviciului

Acest produs (denumire):

a fost inspectat (I), întreținut (S), reparat (R) sau dezinfectat (D):

De către (ștampilă)	De către (ștampilă)	De către (ștampilă)
Mod de lucru: I / S / R / D Data:	Mod de lucru: I / S / R / D Data:	Mod de lucru: I / S / R / D Data:
De către (ștampilă)	De către (ștampilă)	De către (ștampilă)
Mod de lucru: I / S / R / D Data:	Mod de lucru: I / S / R / D Data:	Mod de lucru: I / S / R / D Data:
De către (ștampilă)	De către (ștampilă)	De către (ștampilă)
Mod de lucru: I / S / R / D Data:	Mod de lucru: I / S / R / D Data:	Mod de lucru: I / S / R / D Data:
De către (ștampilă)	De către (ștampilă)	De către (ștampilă)
Mod de lucru: I / S / R / D Data:	Mod de lucru: I / S / R / D Data:	Mod de lucru: I / S / R / D Data:
De către (ștampilă)	De către (ștampilă)	De către (ștampilă)
Mod de lucru: I / S / R / D Data:	Mod de lucru: I / S / R / D Data:	Mod de lucru: I / S / R / D Data:

VERMEIREN GROUP
Vermeirenplein 1/15
2920 Kalmthout
Belgium www.vermeiren.com



Version: F, 2024-08
Basic UDI-DI: 5415174122127Forest3SJK

Toate drepturile rezervate, inclusiv traducerea.

VERMEIREN
ne pasă de tine